

ОРГАНИЗАЦИЯ
СЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/33/400
29 November 1978
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH

Тридцать третья сессия
Пункты 30 и 31 повестки дня

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ

Письмо Постоянного представителя Ирака при Организации
Объединенных Наций от 8 ноября 1978 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь просить о распространении прилагаемого заявления Совещания арабских стран на высшем уровне, состоявшегося в Багдаде в период со 2 по 5 ноября 1978 года, в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи в соответствии с пунктами 30 и 31 повестки дня.

Салах Омар АЛЬ-АЛИ
Постоянный представитель Иракской
Республики при Организации
Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление от 6 ноября 1978 года, опубликованное девятым
Совещанием арабских стран на высшем уровне

"1. С согласия правительства Иракской Республики и по приглашению маршала Ахмеда Хасана аль-Бакра девятое Совещание арабских стран на высшем уровне было проведено в Багдаде в период со 2 по 5 ноября 1978 года.

2. Совещание проводило работу, проявляя высокое чувство ответственности за дело национального освобождения и общую заботу о единстве арабских стран перед лицом той опасности и трудностей, которые создают угрозу для арабской нации, в частности, следующих событий, ускоренных в результате подписания правительством Египта двух соглашений в Кэмп-Дэвиде и того воздействия, которое эти соглашения оказывают на борьбу арабских стран с сионистской агрессией против арабской нации.

3. Исходя из принципов, в которые твердо верит арабская нация, на основе принципа единства арабских стран и согласно традициям коллективных действий арабских государств, Совещание подтверждает следующие основополагающие принципы:

а) проблема Палестины представляет собой вопрос жизни или смерти, являющийся краеугольным камнем конфликта с сионистским врагом. Всех сынов арабской нации и все арабские страны беспокоит эта проблема, и они поддерживают борьбу за свое правое дело и идут на любые материальные и моральные жертвы ради его победы.

Борьба за восстановление прав арабов в Палестине и оккупированных арабских территориях представляет собой общую ответственность за национальное освобождение. Необходимо, чтобы все арабы участвовали в этой борьбе, исходя из своих собственных убеждений и используя военные, экономические, политические и другие возможности.

Конфликт с сионистским врагом выходит за рамки борьбы тех стран, территории которых были оккупированы в 1967 году, и в этот конфликт вовлечена вся арабская нация, учитывая опасность военного, политического, экономического и культурного характера, которую сионистский враг представляет для всей арабской нации, ее главных национальных интересов, цивилизации и судьбы.

б) Этот факт указывает всем арабским странам на необходимость принятия коллективной ответственности, заключающейся в участии в этой борьбе с использованием всех имеющихся в их распоряжении средств. Все арабские страны должны оказывать

/...

всестороннюю помощь, поддержку и содействие борьбе палестинского сопротивления во всех ее формах через Организацию освобождения Палестины (ООП), являющуюся законным представителем палестинского народа в оккупированных территориях и за их пределами, в целях освобождения и восстановления прав палестинского народа.

Эти права включают право на репатриацию - создание независимого государства на его национальной земле. Арабские государства остаются верными принципу сохранения национального единства палестинцев и невмешательства во внутренние дела палестинского народа.

с) Подтверждается поддержка резолюциям, принятым совещаниями арабских стран на высшем уровне, в частности, шестым и седьмым совещаниями, состоявшимися в Алжире и Рабате.

а) Согласно вышеупомянутым положениям следует отметить, что к числу основополагающих принципов, которые не должны нарушаться и игнорироваться, относится принцип недопустимости односторонних действий любой арабской стороны или сторон в вопросе об урегулировании проблемы Палестины в частности и урегулировании арабско-сионистского конфликта в общем.

е) Ни одно решение не является приемлемым, если оно не принято и не одобрено совещанием арабских стран на высшем уровне, проводимом с этой конкретной целью.

4. Совещание обсудило два соглашения, подписанные правительством Египта в Кэмп-Дэвиде, и согласилось с тем, что эти соглашения оказывают отрицательное влияние на палестинский народ, арабскую нацию и оккупированные арабские территории. Эти соглашения были заключены вне рамок коллективной арабской ответственности и противоречат резолюциям, принятым совещаниями арабских стран на высшем уровне, в частности, совещаниями, проведенными в Алжире и Рабате, а также противоречат Хартии Лиги арабских государств и резолюциям Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине.

5. Они не приводят к установлению справедливого мира, к которому стремится арабская нация, и в силу этого совещание приняло решение отвергнуть эти соглашения, не рассматривать последствия, могущие возникнуть в результате их подписания, и игнорировать все связанные с ними последствия политического, экономического, правового и другого характера.

6. Совещание приняло решение предложить правительству Арабской Республики Египет отказаться от этих двух соглашений и не подписывать мирный договор с врагом. Совещание выражает надежду,

/...

что Египет вновь будет действовать в сотрудничестве с арабскими странами и не будет предпринимать односторонних шагов в вопросах, касающихся арабско-сионистского конфликта.

7. В этой связи совещание приняло ряд резолюций с целью воспрепятствовать осуществлению этого нового этапа и обеспечить охрану интересов и целей арабской нации. В основе этого лежит чувство убежденности в том, что арабская нация, сильная моральным духом и обладающая материальными возможностями, в состоянии противостоять трудным условиям и всем угрозам, как об этом свидетельствует история защиты ее прав, принципов справедливости и национального существования.

8. Совещание подчеркнуло необходимость в объединении всех усилий арабских стран для ликвидации стратегических диспропорций, возникающих в настоящее время в результате выхода Египта из состояния конфронтации. Совещание приняло решение, что арабским государствам следует осуществлять координацию усилий, предпринимаемых теми арабскими странами, которые могут эффективно участвовать в решении этой проблемы. Совещание также подчеркнуло необходимость полного соблюдения правил бойкота, объявленного арабскими странами, и осуществления всех положений, касающихся такого бойкота.

9. Совещание рассмотрело способы, позволяющие создать систему информации арабских стран, направленную на зарубежную аудиторию, с тем чтобы эти страны могли более эффективным образом содействовать справедливому делу арабов.

10. Совещание постановило проводить ежегодные сессии совещания арабских стран на высшем уровне и приняло решение о проведении ежегодных совещаний в ноябре месяце в целях рассмотрения положения арабских стран и международного положения.

11. Совещание подтвердило приверженность арабской нации делу установления справедливого мира на основе ухода Израиля из всех арабских территорий, оккупированных в 1967 году, включая арабский Иерусалим, и гарантий неотъемлемых прав арабского палестинского народа и создания его независимого государства на его национальной территории.

12. Совещание приняло решение развернуть широкую международную кампанию для разъяснения прав палестинского народа и арабской нации. Совещание выразило искреннюю благодарность и признательность всем государствам, выступающим в защиту прав арабов.

/...

13. Совещание выразило признательность Сирийской Арабской Республике и ее доблестной армии, Иорданскому Хашимитскому Королевству и его доблестной армии, а также дало высокую оценку борьбе палестинского народа и его мужеству, проявляемому в оккупированных территориях и за их пределами под руководством Организации освобождения Палестины — законного представителя палестинского народа.

14. Совещание одобрило Национальную хартию совместных действий, недавно подписанную между Сирией и Ираком, и совещание рассматривает эту Хартию в качестве важного успеха на пути к обеспечению солидарности арабских стран.

15. Совещание дало высокую оценку инициативе дружественного правительства Ирака, возглавляемого президентом Республики маршалом Ахмедом Хасаном аль-Бакром, и выразило признательность за предложение провести совещание арабских стран на высшем уровне в Багдаде в целях сплотить ряды арабов и скоординировать усилия с целью преодоления трудностей на текущем этапе.

16. Совещание выразило признательность президенту Ахмеду Хасану аль-Бакру за его полезные усилия, предпринятые для обеспечения успешной работы совещания.
